

Вестник СКН



Том 4, Выпуск 1

Март 2005

Жизнедеятельность человека в Арктике

Арктическое общество имеет заслуженную репутацию противостояния любым изменениям. Но сегодня оно столкнулось с беспрецедентной комбинацией быстрых и напряженных изменений, вовлекающих процессы окружающей среды, таких как, влияние изменения климата, культурные события: исчезновение языков коренных народов, экономические изменения, например, появление узкопрофильных смешанных экономик, развитие промышленности, например, растущая роль мульти-национальных корпораций, занятых извлечением природных ресурсов, и политических изменений - развитие политической власти.

Отчет о развитии условий жизнедеятельности человека в Арктике (АНДР), 2004:10

Доклад о развитии условий жизнедеятельности человека в Арктике (АНДР) был одним из главных проектов Исландского председательства в Арктическом Совете. Презентация АНДР состоялась на семинаре в Рейкьявике в ноябре 2004 года. Даже при том, что отчет был хорошо отмечен Арктическим Советом, его партнерами и сторонниками, он не получил достаточного внимания в средствах массовой информации, как это случилось с другим отчетом, Оценкой воздействия на климат Арктики (АСИА), который был представлен в то же самое время. Информация по отчету АСИА была представлена в предыдущем издании Вестника.

АНДР следует стилю, изложенному в соответствии с прежними докладами Арктического Совета. Он не содержит новых исследований, но помогает создавать новое понимание состояния Арктики путем объединения информации из многих источников, и таким образом, определяет тенденции развития Арктического региона. Сначала в докладе дается основная информация о населении Арктики: сколько людей там проживает, сколько пожилых, сколько молодежи, сколько родилось, и сколько они в среднем проживут.

Поразительная особенность информации в АНДР – это различие между коренным и некоренным населением Арктики. Хотя арктические коренные народы уже знают об этих различиях, было полезно собрать

эти определения в одном отчете, которые затем могли бы использоваться в переговорах с правительствами и межправительственными организациями.

Полезно обратить внимание, например на то, что коренные народы страдают от более ранних смертей, чем другая часть населения, в особенности от несчастных случаев, самоубийств и убийств.

Также интересно прочитать в предисловии:

“Арктика – это не полный мрак и гибель, где все заполнено загрязнением, социальными проблемами и депрессией, как оно часто изображается.”

Именно поэтому сообщение не сосредотачивается на такой информации как, например, сколько денег человек зарабатывает там, каково его образование и как долго он живет. Как пишут авторы:

“Большинство арктических резидентов - особенно те, которые относятся к коренному населению или к тем, которые живут там длительное время - связывают хорошую жизнь с возможностью заниматься традиционной охотой, собирательством, и оленеводством... Для многих, благосостояние заключается в образе жизни, далеком от материальных благ и услуг, включенных в расчеты ВВП [валовой национальный продукт на человека, стандартная процедура, измеряющая богатство].”

Продолжение на следующей странице

В этом выпуске:

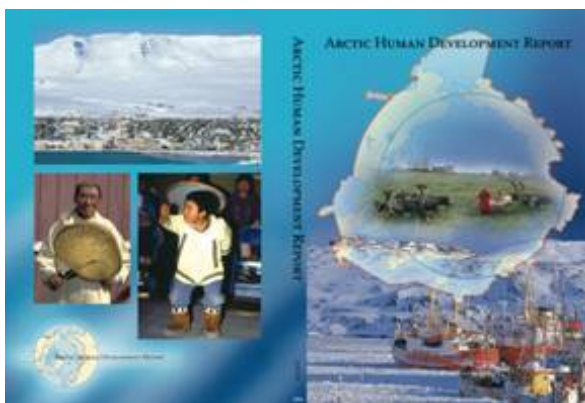
- 1 Жизнедеятельность человека в Арктике
- 2 Что это за доклад и что он из себя представляет ?
- 3 Богатство Арктики
- 4 Добро и зло - Самоуправление, Земля и Ресурсы
- 6 Всеобщий взгляд на традиционный образ жизни гвичинов
- 7 Культурные изменения: потери и достижения
- 8 Коренные народы в числе

Глава доклада по изменению и устойчивости также отмечает то, что несмотря на массивное изменение в арктическом регионе, "... культуры и общества коренных народов, оказывается отличаются стойкостью и эластичностью." Доказательством этому может служить повышение использования саамского языка и, после десятилетий или даже столетий колониального управления, увеличение правительственных полномочий для коренных народов. В докладе также говорится об увеличивающемся количестве законов международного права, которое защищает права коренных народов и усилий, предпринятых для продолжения расширения юридической защиты по земле, ресурсам и культурным правам.

В качестве краткого описания положения коренных народов Арктики, отчет обращается к некоторым важным аспектам. Он содержит идеи относительно возможных подходов к правам на землю и ресурсы, которые могли бы использоваться сначала в одном, а потом в другом регионе. Однако это не последняя точка, поставленная на исследовании развития человека в Арктике. Отчет признает, что обнаруженные белые пятна в познании, по мнению авторов, должны быть заполнены. Со-председатели Руководящего комитета по созданию доклада говорят:

"С нашей точки зрения, доклад является первым шагом продолжающегося процесса. Он предусматривает отправную точку, основание для измерения изменений в течение времени и сравнения условий в Арктике с теми, которые преобладают в другом месте."

Будем надеяться на то, что Арктический Совет и Рабочая группа по устойчивому развитию, сделает следующие шаги по заполнению белых пятен, с тем чтобы принимающие решения чиновники: и коренные и некоренные могли принимать *информированные* решения.



Доклад о развитии условий жизнедеятельности человека в Арктике был написан в период исландского председательства в Арктическом Совете с 2002 по 2004 год.

Что это за доклад и что он из себя представляет ?

Доклад о развитии условий жизнедеятельности человека в Арктике содержит много материала, предоставленного представителями коренных народов, больше чем какой-либо другой отчет Арктического Совета. К ним относится Руне Фьелхейм, представитель Совета саамов в Руководящем комитете по написанию доклада, и который, вместе с тремя другими его членами определял содержание доклада. Он дал интервью редактору Вестника Клайву Тесару.



Руне Фьелльхейм, Совет Саамов, входил в состав Руководящего комитета по созданию доклада

Какое значение имеет доклад для коренных народов Арктики?

Этот доклад - первая попытка описать состояние развития условий жизнедеятельности в Арктике, и это уже важно. Это - первое всеобъемлющее сообщение, которое учитывает проблемные аспекты коренных народов. Кроме того, что несколько авторов отчета – это представители коренного населения, но и другие авторы также участвовали в детальном освещении проблем коренных народов. На мой взгляд, это имеет положительный момент не только для местных народов, но также и для более широкой публики.

Теперь, когда состоялась презентация доклада - какие дальнейшие действия Вы ожидаете в качестве результата?

Прежде всего, я надеюсь, что это – только начало. Это - описание различных тематических разделов, выдвигающих на первый план некоторые важные вопросы, которые будут изучены более детально. Это – первая карта, которая приведет к получению более всесторонней картины положения поселений человека в Арктике. Она охватывает не все, но у нас не было такой цели. Это скорее всего - отправная точка для получения большего количества знаний.

Какие из вопросов требуют более детального изучения?

В качестве примера можно привести главу по культурам, где очень хорошо описывается богатство арктических культур. Глава по культурам также критикует много мифов в отношении Арктики. Если Вы обратитесь к главе по здоровью, то Вы увидите успешные истории в сравнении. Это говорит о том, что в регионах, где коренные народы имеют большее количество контроля- намного лучше индикаторы здоровья.

В главе по политической системе Вы видите описание инновационных управляющих структур, структуры, которые-не только новы для Арктики, но они также инновационны и в глобальном масштабе, что указывает на полномочность коренных народов. Экономическая глава ясно разъясняет что Арктика - богатый регион. Это огромный экспортер природных ресурсов. Такой вид описания, редко используется для описания Арктики, и это – должно быть учтено всеми сторонами.

Мрачная картина, использующаяся для описания Арктики, как места находящегося за пределами цивилизации, совершенно неправильно отражает действительность. Это - одно из многих общих характеристик, которые содержит доклад. Хотя и существует огромное различие между арктическими областями, тем не менее Арктика выступает, как яркое, инновационное, культурное и экономически богатое место. В этом смысле доклад имеет чрезвычайно важное значение.

Что коренные народы должны уяснить для себя и использовать прочитав этот отчет?

Прежде всего начните читать его. Все главы интересны с различных точек зрения. Я не буду выделять какие-то отдельные вопросы, это будет несправедливо по отношению к отчету, просто возьмите и пролистайте его и вы найдете что-то новое о вашем крае, используйте это как вдохновение для будущих исследований.

В течение создания этого доклада, на его ранних стадиях, было трудно заинтересовать правильных людей для его работы. Я думаю, что будущие местные академики из коренных народов должны гордиться краем, в котором они живут и взять на себя обязательство участвовать в будущих исследованиях. Нам было очень трудно искать и уговаривать наших собственных экспертов из коренных народов для этого доклада. Это может быть в силу многих причин, но я думаю доклад, а он этого стоит, должен вдохновить коренные народы на изучение их собственных географических и культурных областей. К Арктике имеется глобальный интерес, а это не всегда видно людям, находящимся там все время.



Морозный день в Варангерботн, Сев. Норвегия.

Фото: Арне Ольсен Сири

Богатая Арктика

Одна из глав отчета по развитию человека в Арктике сосредотачивается на экономике Арктики. Для людей, привыкших слышать о том, сколько денег было затрачено на север, будет удивительно узнать о том, сколько денег было получено из севера, в форме ресурсов. Герард Духаим из Лавальского Университета в Канаде, который являлся ведущим автором главы по экономическим системам Арктики. Редактор нашего бюллетеня Клайв Тесар взял у него интервью.

Заметьте: в Канаде, 'абориген' и 'коренной' означает одно и то же.

"Сравнение оттоков в форме прибыли и арендных плат и притоков в форме трансфертов показывает, что Арктика в целом – это чистый экспортер богатства."

стр. 231, из Отчета по развитию человека в Арктике

Я очень удивился вашему центральному утверждению относительно того, сколько богатства производится в Арктике и как мало в ней остается. Можно ли отобразить это в цифрах?

Трудно сравнить это на глобальном уровне, потому что нет системы, которую можно использовать для определения уровней, но если привести примеры, то очевидно, что существует огромный разрыв между тем, что создано как богатство, и что это стоит, в смысле коммунального обслуживания. Есть много примеров, например у меня на памяти есть свежий, касающийся ценности производства электричества, произведенного в Арктическом Квебеке (в Канаде) – что-то около пяти миллиардов долларов, и это стоит меньше чем один миллиард долларов коммунального обслуживания для всех арктических резидентов Квебека, включая территорию залива Джеймса Бея. Здесь мы только говорим о гидроэлектричестве, а там есть и другие источники бо-

гатства, горнорудная промышленность, арктический лес, Вы видите, какое огромное различие. Производственная ценность алмазов в Северо-Западных территориях (в Канаде), например, одна только эта промышленность наиболее важна в цифрах, чем все минеральные отрасли промышленности в Штате Аляска. Конечно, выгода меняется из года в год, но если сравнить это с тем, сколько стоит коммунальное обслуживание, и иметь в виду, что часть этого коммунального обслуживания существует только для того, чтобы открыть тот или иной регион, то уже виден ясный разрыв между этими двумя сторонами этой же самой действительности.

Вы говорите о чувстве и языке зависимости, которую люди ощущают в Арктике. Как вы думаете, что это значит? У них имеются все эти ресурсы, но они все еще чувствуют зависимость.

Я думаю, что это—исторически сложилось так, что в процессе, через который проходил арктический народ, они потеряли способность говорить о будущем. В течение десятилетий, они работали и пытались восстановить это, и в то же время, действуя на политическом фронте, у вас может быть не имеется никакого представления о том, что происходит на экономическом. И я вижу, что в северной Канаде например, в то время когда мы тратили много усилий на конституционном фронте, в то же самое время, происходило огромное развитие в арктической экономике, в которой коренные народы не принимали участие. Казалось, что это кто-то другой и для других черпал ресурсы, и они не имели права на это, особенно после конституции 1985 года, которая говорит о том, что коренные народы имеют права там, и они имеют право на эти ресурсы.

Наблюдаете ли вы появление тенденции того, что северные регионы стали удерживать свое богатство?

Да это так, но один арктический регион отличается от другого, в Северной Америке существует такая тенденция, потому что политическая система там учитывает это. Есть система, которая позволяет людям выражать их взгляды, у них есть способность пользоваться законным основанием, потому что они имеют права коренных народов, и это имеет большое значение. Если посмотреть, например, на саамов в Скандинавских странах, то здесь нет никакого такого законного основания на улучшение экономических льгот от эксплуатации ресурсов. Так что есть тенденция, но она есть не везде в Арктике. В России например, забудьте это, нет никакого признания, большое количество коренных народов даже не признаны как коренные народы.

Что необходимо сделать для того, чтобы опыт Северной Америки распространился за ее пределы?

Для начала мы должны иметь ясное представление ситуации и в этом нам поможет отчет по развитию человека в Арктике. И я думаю, что абсолютно необходи-

мо, чтобы мы получили возможность и дальше работать по этому вопросу. И второй главный инструмент, который поможет нам изменить положение, это обмен информацией, ее распространение, дать возможность коренным народам различных стран сравнить их ситуации. До сих пор это было более или менее вопрос случая. Некоторые отдельные лица встретились с другими на встречах, подобных Арктическому Совету. Но весьма редко случается так, что народы различных частей Циркумполярья имеют возможность обсудить их собственное положение в связи с развитием природных ресурсов. Это как раз могло быть сделано как следствие отчета по развитию человека в Арктике.

Так что Вы предлагаете что-то вроде конференции по Циркумполярному развитию для коренных народов?

Да, что-то вроде этого, и чтобы повестка дня включала необходимость контроля социальных последствий в результате эксплуатации ресурсов. Если у нас будет своего рода форум для этого, то коренные народы могут приехать туда и выразить свои взгляды. Для тех же, которым нечего будет сказать, будет своего рода возможность увидеть каким образом они могут поменять ситуацию у себя на земле.

Права и Заблуждения - Самоуправление, Земля и Ресурсы

“Сегодня коренные народы Арктики составляют только фракцию постоянного человеческого населения региона (хотя в некоторых субрегионах они составляют большинство). В этих условиях, главная проблема, стоящая перед ответственными за принятие решений по Арктике - разъяснение прав коренных народов, проживающих в этом регионе, включая не только человеческие и политические права, но также и права на землю и природные ресурсы тех, кто никогда не отказывался от их исконных прав несмотря на передачу их территорий в юрисдикцию современных национальных государств.”

Отчет по развитию человека в Арктике (АНДР), стр. 23

Несколько глав Отчета по развитию человека в Арктике касаются предмета, находящегося сегодня в центре внимания многих коренных народов Арктики; их способность управлять собой, и их права на традиционные территории и ресурсы. В то время как эти идеи разделяются западным управлением и юридической системой, коренные народы рассматривают землю, ее ресурсы, и правила, управляющие людьми на этой земле как часть одного целого. Когда контроль над землей, управление и юрисдикцию по ресурсам у них забрали, коренные народы начали борьбу по восстановлению этих вещей.

Реакция арктических государств на желание коренных народов получить больше контроля на местах была различной. В Норвегии, Финляндии и Швеции, есть Парламенты саамов, избираемые только саамами, заботящимися о своих интересах. До настоящего времени, эти парламенты могли только консультировать национальное правительство, но составлять их собственные обязательные законы они не могли. Однако, в отчете говорится, что Норвежский Парламент Саамов уже приближается к осуществлению реальных правительственных полномочий.

Статья 7 Конвенции МОТ №169

1. Соответствующие народы имеют право решать вопрос выбора собственных приоритетов для процесса развития в той мере, в какой он затрагивает их жизнь, их верования, институты, духовное благополучие и земли, которые они занимают или используют каким-либо иным образом, и право осуществлять контроль, по мере возможности, за собственным экономическим, социальным и культурным развитием. Кроме того, они участвуют в подготовке, осуществлении и оценке планов и программ национального и регионального развития, которые могут непосредственно их касаться.

2. Улучшение условий жизни и труда и повышение уровня здравоохранения и образования соответствующих народов с их участием и при их сотрудничестве являются приоритетным вопросом в планах общего экономического развития населенных ими областей. Специальные проекты развития указанных областей также составляются с учетом содействия такому улучшению.

3. При необходимости правительства, в сотрудничестве с соответствующими народами, обеспечивают проведение исследований для оценки влияния на них планируемой деятельности с целью развития в ее социальном, духовном и культурном аспекте, а также в аспекте окружающей среды. Результаты этих исследований рассматриваются как основные критерии осуществления такой деятельности.

4. В сотрудничестве с соответствующими народами правительства осуществляют меры по защите и сохранению окружающей среды территорий, которые они заселяют.

В Канаде, коренные народы пошли другими путями, ведущими к самоуправлению и контролю над землей и ресурсами. В Нунавуте, например, инуиты имеют закон на землю, согласно которому определенная часть земли (приблизительно 18 %) находится в их полном владении. Соглашение также содержит обязательство по созданию отдельного общественного правительства для Нунавута, то есть, правительство, за которое может голосовать любой проживающий в Нунавуте, а не только инуиты. В связи с тем, что население инуитов в Нунавуте составляет около 85%, оно эффективно управляется правительством. Договор также установил 'совет со-управления', который следит за ресурсами на

общественных территориях. Например, из девяти членов Совета по управлению дикой природой земли Нунавут, организации инуитов назначают четырех, правительство Нунавут одного и национальное правительство трех, с независимым председателем, назначаемым членами совета.

Правительство самоуправления Гренландии напоминает Нунавутское правительство. Оно также существует для всех жителей, проживающих на его территории и в связи с тем, что инуиты составляют абсолютное большинство, правительство является правительством коренного народа.

На Юконе, и среди территорий других первых наций в Канаде, некоторые коренные народы выбрали различный путь к самоуправлению. Они также составили свои требования по земле, что дало им полное право собственности на часть их традиционной территории, они выбрали правительство, основанное на их собственных традициях, которое должно было управлять их собственными общинами. Только члены Первых Наций могли сформировать такие правительства.

Аляска имеет подобную систему, по которой племенные правительства работают наряду с общественными правительствами, после того, как были удовлетворены земельные требования в штате.

В 1990-ых Россия также начала признавать права коренных народов на землю. Стали создаваться общины, небольшие рыболовные и оленеводческие хозяйства, которые арендовали земли у государства. Россия также начала выделять некоторые земли, на которые претендуют коренные народы. Наконец, российское правительство приняло три закона, которые излагали права российских коренных народов. Однако, в отчете утверждается, что ни законы и ни общины не увенчались успехом, на который надеялись коренные народы, "Нет механизма по осуществлению этих прав в России и мощные политические силы не заинтересованы в их выполнении."

Несмотря на трудности, некоторые общины коренных народов в России сумели договориться о форме самоуправления. В отчете приводится пример юкагиров, одного из малочисленных народов России, которому удалось создать форму самоуправления – суктул (по-юкагирски) в двух общинах Республики Саха. По этому велись переговоры с Правительством Республики Саха.

В то время как арктические государства проводят свои мероприятия, на международном уровне, проводится работа, которая может также улучшить доступ коренных народов на землю, природные ресурсы и права на самоуправление. Организация Объединенных Наций все еще работает над проектом Декларации по правам коренных народов. Проект включает право на самоопределение и контроль над землей и ресурсами, вклю-

чая право отменить предложенное развитие на традиционных территориях. Однако, проект существует уже больше десяти лет, и как говорится в отчете, “Процесс движется крайне медленно, и все еще остается разногласие по основополагающим статьям.”

Статья 14 Конвенции МОТ №169

1. За соответствующими народами признаются права собственности и владения на земли, которые они традиционно занимают. Кроме того, в случае необходимости, применяются меры для гарантирования этим народам прав пользования землями, которые заняты не только ими, но к которым у них есть традиционный доступ для осуществления их жизненно необходимой и традиционной деятельности. Особое внимание обращается на положение кочевых народов и народов, практикующих переложное земледелие.

2. В случае необходимости правительства принимают меры для определения границ земель, которые традиционно занимают соответствующие народы, и для гарантирования эффективной охраны их прав собственности и владения.

3. В рамках национальной правовой системы устанавливаются необходимые процедуры разрешения споров по поводу земли со стороны соответствующих народов.

Международная организация труда также подняла проблему прав коренных народов на землю. Организация разработала соглашение, известное как ‘Конвенция 169’. Оно было ратифицировано Данией и Норвегией, в то время как Швеция и Финляндия, как говорится, продолжают изучать ратификацию. В отчете говорится, что Россией начата работа, связанная с ратификацией.

Всеобщий взгляд на традиционный образ жизни гвичинов

Крейг Л. Флинер, Международный Совет гвичинов, с.58 Доклада по развитию условий жизнедеятельности человека в Арктике

Средства существования, по узкому определению, означает выживать. Для гвичинов, это значит гораздо больше. Помимо наших духовных отношений с Богом, Создатель всего что есть на свете, средства существования, пропитание – составляет сущность Нации гвичинов. Это поддерживает нас физически. Оно служит нам, для поддержания нас экономически и и с духовной точки зрения является ключом нашей состоятельности, как людей. Мы питаемся растениями и животными, водой, воздухом и землей. Древесина обогревает нас и дает нам жилье и сырье для инструментов и транспортных средств, в виде лодок, снегоступов и саней [безполозные сани, широко используемые корен-

ными американцами]. Наличный компонент нашей экономики – небольшой, но очень важный элемент нашего образа жизни.

Мы добываем древесину, мех и животных для бартера или продажи, главным образом, в местном масштабе, но иногда и вывозим за границу. В то время как некоторые из нас работают полную рабочую неделю, многие полагаются в основном, на природные ресурсы, которые они добывают для своих экономических потребностей. Наша дух неразрывно связан с водой, землей, воздухом и ресурсами в их пределах. Наше отношение к духовному царству всегда связывалось с красотой и боязнью природы окружающей нас. Мы стоим, как индивидуумы и как люди благодаря нашему образу жизни.

Наша, зависящая от природных даров культура подержана освобожденной подвижностью и доступом к ресурсам, благодаря которым мы существуем. Освобожденная подвижность означает, что мы пользуемся теми ресурсами, где они наиболее избыточны и где они легко доступны. Освобожденный доступ означает, что мы собираем ресурсы, когда мы нуждаемся в них и в наиболее экономической и выполнимой манере, насколько это возможно. Поскольку мы продолжаем этот образ жизни, мы строим и поддерживаем наши близкие и зависящие, друг от друга, отношения с ресурсами вокруг нас.

Сущность гвичинов – это своеобразная картина интеграции с землей и ресурсами. Мы видим себя, как неотъемлемую часть красочного пейзажа. Мы полагаем, что если бы нас разъединили бы с землей, мы бы не существовали как единое целое. Мы также полагаем, что эта земля не была бы одним целым без нашего присутствия. Наше благосостояние тесно связано с нашей способностью выживать и приспосабливаться к земле. Наши семьи и обязательства по отношению к земле сильны, восстановлены, и поддерживаются, поскольку мы продолжаем наш традиционный образ жизни. Испытан огромный смысл принадлежности и цели, поскольку мы выжили на земле.

Средства существования охватывают все области традиционной жизни гвичинов - от колыбели до могилы. Молодежь гвичинов рано начинает получать обучение нашим сложным отношениям с окружающей средой, сбору урожая, его обработке и распределению добычи. Эти отношения получают силу когда наша молодежь превращается в лидеров. Цикл жизни продолжается, поскольку они передают то, что они узнали от их старейшин путем испытаний и ошибок, их детям и родственникам.

Культурные превращения: потери и достижения

“Жители Арктики и за ее пределами десятилетиями оплакивали “потерю культуры”. Это утверждение соответствует снижению в лингвистических и религиозных знаниях, факты говорят о том, что некоторые песни, танцы и другие художественные формы были исключены из использования, что языки вымирают и многое заменяется международными видами и понятиями. Однако, “культурное обогащение” и “создание культуры” являются также частью арктической культурной действительности. Словари, диалекты и языки были заменены другими религиозными и художественными формами. Также сохранилось много аспектов арктического наследия несмотря на процессы изменения и замены.”

Из отчета АНДР, стр.60

Статистические данные ясно указывают на то, что в некоторых аспектах жизни коренных народов, например, во владении родным языком, фактом является то, что в Арктике происходит потеря языка. Многие коренные народы наблюдают постепенное исчезновение их родных языков, которые заменяются южными: английским, русским, норвежским и другими.

Некоторые языки были уже безвозвратно потеряны, другие же находятся на грани ее. Так например, язык аяков из Аляски, имеет только одного зарегистрированного носителя, два других носителя керекского языка проживают на северо-востоке России.

Однако такая потеря наблюдается не везде. Некоторые языки все еще доминируют на своих территориях проживания, например гренландский, на котором говорят инуиты. Несмотря на то, что Остров Гренландия управлялся много лет датским народом, использование родного языка повсеместно поощрялось. Для привлечения к себе местного населения миссионеры пользовались гренландским языком в общении и его письменная форма была создана уже в середине 18 века.

Некоторые языки наоборот получили свою силу после периода снижения, типа саамского. Основанное на школьной программе возрождение саамского языка имело место начиная с 1970-ых, и привело к широкому использованию языка.

Какую же влияние имеет родной язык на культуру коренного народа? Из отчета следует что важно даже минимальное использование родных языков. Примечается, что даже в случае с инуитами Штата Аляска, где большинство на своем языке больше не говорит, специфические слова и фразы инуитов сохранились, и используются в сочетании с английским языком.

Конечно, язык - не единственное культурное изменение с которым столкнулись коренные народы Арктики. Отчет упоминает изменение и в религии. Говорится о том, что почти все арктические народы теперь христиане, а это является заменой большинства первоначальных религий и духовных верований коренных народов. Обращается внимание и на то, что некоторые духовные методы и верования прежних времен остались, но практикуются в сочетании с христианством. Связь с землей, особенно со священными местами и с арктическими животными, по прежнему доминирует среди большинства коренных народов.

Так же как когда-то коренные народы стали использовать первые снегоходы и винтовки, чтобы продолжить традиционную охоту, так они переняли в некоторых случаях новые языки и другие культурные методы. Это не обязательно означает потерю культуры или идентичности, изменяется метод выражения культурных традиций. Отчет заканчивается словами:

“Арктические общества и культуры отличаются высокой приспособляемостью и эластичностью и, таким образом, хорошо подготовлены к возможным изменениям. Тот факт, что они принимают современность, должен рассматриваться скорее положительно нежели с чувством ностальгии по потерянным традициям. Концепция традиций должна рассматриваться как динамический процесс: традиции не должны препятствовать развитию.”

В отчете также говорится о том, что возможно лучший способ уменьшения социальных и культурных проблем, которые приходят с быстрым изменением, состоит в предоставлении больших полномочий коренным народам. Однако, тут же звучит предостережение о том, что

“Для полного изменения отрицательных тенденций, образовавшихся десятилетия или столетия назад ... требуется длительный период ‘нормализации’. Таким образом, нельзя требовать мгновенного улучшения.”



Февральское солнце у Варангерского фьорда, Сев. Норвегия.
Фото: Арне Ольсен Сири

Фонтаны Молодежи, Реки Смерти – коренные народы в числах

Сначала нужно оговориться, что пересчитывать численность коренных народов Арктики, и следить за статистикой их рождаемости, смерти, или еще каких-то других процессов в одних странах легче чем в других. Это объясняется различием в методике сбора статистических данных, и в определении понятия «коренной». Например, правительства Норвегии, Швеции, или Финляндии не пересчитывают саамов отдельно от остального населения. В России, группы народов, численность которых более чем 50 000 человек, не являются «коренными народами», даже если они подпадают под общие международные определения. Это затрудняет оценку того, какая часть 4 миллионного населения Арктики является коренным. По оценке отчета АНДР приблизительно 325 000 человек населения Арктики являются коренными, это приблизительно один человек из каждых двенадцати. В некоторых странах или регионах, пропорция коренных жителей высока. На острове Гренландия, и на канадской территории Нунавут, инуиты представляют самую большую часть населения. В России, коренные народы составляют меньше чем 4 % населения.

Хотя некоторые из данных неточны, и некоторые из определений «коренные» различаются, есть несколько интересных статистических данных, касающихся арктических коренных народов, упоминающиеся в АНДР. Процент от молодых коренных жителей - один из самых поразительных статистических данных. В Канадской Арктике, 37 % коренного населения составляют дети в возрасте 0-14 лет. Это сравнивается с 19 % некоренного населения.

Такая большая доля детей в общинах с коренным населением объясняется высоким коэффициентом рождаемости. Коэффициенты рождаемости – это показатель того, сколько детей в среднем будет иметь в своей жизни женщина. Для аляскинских коренных народов, коэффициент рождаемости - 3.5, что означает, что каждая коренная женщина на Аляске в среднем будет иметь больше трех детей. Коэффициент рождаемости у коренных народов Арктики, по всей видимости, выше чем у некоренных жителей.

Несмотря на то, что рождаемость у коренных народов по сравнению с некоренным населением гораздо выше, дети в среднем умирают в раннем возрасте и, причем от причин, которые можно было предотвратить. Продолжительность жизни (сколько может прожить человек в среднем) гораздо ниже у коренных народов Арктики по сравнению с некоренными. Например, гренландцы (большинство из которых являются коренными) по данным конца 1990 годов в среднем могут прожить 65 лет. Это - приблизительно на 11 лет меньше людей, проживающих в Дании.

Много смертельных случаев в селах с коренным населением - все еще происходят от так называемых «неестественных причин». К ним относятся несчастные случаи, убийства и самоубийства. На Аляске, один человек из четырех коренных, умирает неестественной смертью. Это можно сравнить с некоренным населением, где один из семи умирает неестественной смертью. В России, цифры еще выше. В Тюменской области, один из трех коренных жителей в период с 1998г.-2001г., умер неестественной смертью. Это сравнивается с одной смертью на каждые семь для общего российского населения.

IPS Update / Сводка СКН

Секретариат Коренных Народов (СКН) был учрежден в 1994. Его основная функция – облегчать вовлечение организаций коренных народов Арктики - Постоянных участников – в деятельность Арктического Совета, в особенности в сфере устойчивого развития, окружающей среды и традиционных знаний.

Следующие организации коренных народов утверждены в качестве Постоянных участников Арктического Совета:

- Международная ассоциация алеутов (AIA)
- Арктический совет атабасков (AAC)
- Циркумпольная конференция Инуитов (ICC)
- Международный совет гвичинов (GCI)
- Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (RAIPON)
- Совет Саами (SC)

Сотрудники СКН:

Алена Ефименко, Технический Советник (ay)
Метте Улдал Навер, Административный Секретарь (mun)
Бобби Джо Гринланд, практикант (bjg)

Редактор Сводки СКН

Клайв Тесар

СКН / IPS

Strandgade 91, 4. DK-1016 Copenhagen K
Телефон: +45 3283 3790
Факс: +45 3283 3791
Эл. почта: ips@ghsdk.dk
Веб: <http://www.arcticpeoples.org>